



НЦ - 15/6

НЦ - 32/4

НЦ - 32/6



**БЫТОВОЙ
ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ
НАСОС**

Уважаемый покупатель!

При покупке бытового циркуляционного насоса: (модели НЦ - 15/6, НЦ - 32/4, НЦ - 32/6) требуйте проверки его работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и серийный номер бытового циркуляционного насоса.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства, чтобы обеспечить оптимальное функционирование бытового циркуляционного насоса и продлить срок его службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объеме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.

Приобретённый Вами бытовой циркуляционный насос может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия его монтажа и эксплуатации.

1. Основные сведения об изделии

1.1 Бытовой циркуляционный насос (далее по тексту - насос) предназначен для работы в системах отопления со стабильным или мало изменяющимся расходом. В зависимости от потребности сети с помощью простого и удобного переключателя можно установить необходимый режим мощности. Благодаря своим не большим габаритам, насосы устанавливаются непосредственно в трубопровод.

1.2 Данные модели предназначены для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от 25 до 110°C и относительной влажности воздуха не более 98%. Высота над уровнем моря не более 1000 м.

Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения напряжения +/- 10%, частоты +/-5%.

1.3 Транспортировка насосов производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.4 Габаритные размеры и вес представлены в таблице ниже:

	НЦ - 15/6	НЦ - 32/4	НЦ - 32/6
Габаритные размеры в упаковке, мм:			
-длина	200	200	200
-ширина	130	130	130
-высота	148	148	148
Вес (брутто/нетто), кг	2,60/2,44	3,46/2,60	3,54/2,68

2. Комплектность

Насос поставляется в продажу в следующей комплектации:

	НЦ - 15/6	НЦ - 32/4	НЦ - 32/6
1. Насос циркуляционный	1	1	1
2. Кабель 0,3 м	-	1	1
3. Штуцер	-	1	1
3. Руководство по эксплуатации	1	1	1
4. Упаковка	1	1	1

* в зависимости от поставки комплектация может меняться

Дополнительная информация:

1. Расшифровка серийного номера

S/N XX XXXXXXXX/ XXXX

буквенно-цифровое обозначение год и месяц изготовления

2. Сертификат соответствия требованиям Технического Регламента

№ С-СН.ЛТ46.В.00423. Выдан органом по сертификации:

ОБЩЕСТВОМ С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ

«КС СЕРТИФИКАТ»

Аттестат рег. № РОСС.RU.0001.11ЛТ46

Срок действия сертификата соответствия с 15.01.2013 по 14.01.2018

3. Производитель:

«NANJING XIANBAO INTERNATIONAL TRADE CO., LTD.»

Rm-148-1101, Bingjiang Rd, Nanjing, Китай

4. Импортёр:

ООО «Инструменты и техника «Калибр»

109147, Москва, ул. Таганская, д.36, корп.2, ком.5

- 1) 127282, г. Москва, ул. Полярная, д. 31а т. (495) 796-94-93
 2) 141074, г. Королёв, МО, ул. Пионерская, д.16 т. (495) 513-44-09
 3) 140091, г. Дзержинский, МО, ул. Энергетиков, д. 22, кор. 2 т. (495) 221-66-53

10.3 Безвозмездный ремонт или замена насоса в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.

10.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей насоса, в течение срока, указанного в п. 10.1 он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить аппарат Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт насоса или его замену. Транспортировка насоса для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

10.5 В том случае, если неисправность насоса вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 10.3 Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт насоса за отдельную плату.

10.6 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

10.7 Гарантия не распространяется на:

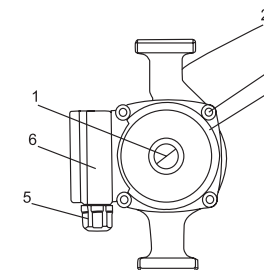
- на механические повреждения (трещины, сколы и т. п.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных средств и высоких температур, попаданием инородных предметов внутрь насоса, а также повреждения, наступившие в следствие неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- на быстроизнашиваемые части (резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи и т. п.), а также на сменные принадлежности и сменные быстроизнашиваемые приспособления, за исключением случаев повреждений вышеперечисленных частей, произошедших в следствие гарантийной поломки насоса;
- естественный износ насоса (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
- на насос, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течении гарантийного срока вне гарантийной мастерской;
- на насос с удаленным, стрёртым или измененным заводским номером;
- при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и др.);
- на насосы, вышедшие из строя из-за попадания в насосную часть мусора или грязи.

3. Технические характеристики

	НЦ - 15/6	НЦ - 32/4	НЦ - 32/6
1. Потребляемая мощность, Вт	90	72	90
2. Напряжение, В	220	220	220
3. Частот тока, Гц	50	50	50
4. Максимальная t° перекачиваемой жидкости, °C	110	110	110
5. Температура окружающей среды, °C	55	55	55
6. Мощность режимов работы, Вт			
1 Режим	90	72	90
2 Режим	60	53	60
3 Режим	40	36	40
7. Макс. производительность, л/мин	40	40	40
8. Диаметр патрубков, дюйм	1	2	2
9. Макс. высота подъема, м	6	4	6
10. Максимальное рабочее давление, бар	6	6	6

4. Общий вид

Общий вид насоса схематично представлен на рис. 1



1. Винтовая пробка ротора;
2. Патрубок;
3. Крепежные винты;
4. Корпус электродвигателя;
5. Регулятор режимов работы;
6. Клеммная коробка.

рис. 1

5. Инструкция по технике безопасности

5.1 Применять насос разрешается только в соответствии с назначением указанным в данном руководстве.

5.2 При эксплуатации насоса необходимо соблюдать все требования инструкций по его эксплуатации, бережно обращаться с ним, не подвергать его ударам, перегрузкам воздействию грязи и нефтепродуктов.

5.3 При эксплуатации насоса необходимо соблюдать следующие правила:

- отключать от сети штепсельную вилку, при установке его в стационарное положение, при переносе с одного рабочего места на другое, во время перерыва и по окончании работы;
- не допускать натягивания, перекручивания и попадания под различные предметы шнура питания, соприкосновения его с горячими и масляными поверхностями;
- не перегружать насос;
- не носите насос за шнур питания;
- хранить насос в сухом помещении, в недоступном для детей месте.

5.4 Для защиты от попадания в электродвигатель атмосферных осадков, необходимо

устанавливать насос под навесом.

Внимание! При перекачке воды из открытого водоема находиться в воде вблизи работающего насоса - ЗАПРЕЩЕНО!

5.5 При эксплуатации насоса ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- обслуживание и ремонт насоса, включённого в сеть питания;
- эксплуатировать насос без кожуха;
- вносить внутрь котлов, резервуаров, источников питания;
- оставлять без присмотра насос, подключенный к питающей сети;
- включать насос в сеть при неисправном электродвигателе;
- разборка электродвигателя насоса с целью устранения неисправностей.

5.6 ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать насос при возникновении во время его работы хотя бы одной из следующих неисправностей:

- повреждение штепсельной вилки или шнура питания;
- появление запаха или дыма характерного для горячей изоляции;
- поломка или появление трещин в корпусных деталях.

6. Подключение насоса

6.1 При подключении насоса рассчитайте его положение, в системе водоснабжения таким образом чтобы он располагался не слишком низко (что бы предотвратить засорение насоса осадком) и не слишком высоко (что бы предотвратить засасывание воздуха). При установке на относительно более длинные водопроводные трубы их необходимо хорошо закрепить во избежании вибрации во время работы насоса.

Внимание! При подключении насоса к водопроводу проверьте правильность соединения и направление потока обозначенного стрелкой на корпусе насоса (рис. 2).

6.2 В том случае если клеммная коробка расположена неудобно, ее можно переставить, открутив четыре крепежных винта на корпусе насоса. Установив клеммную коробку в удобное для монтажа положение закрепите корпус электродвигателя винтами (рис. 4). Винты необходимо затягивать равномерно.

Внимание! При изменении расположения клеммной коробки или какой либо другой



рис. 2



рис. 3

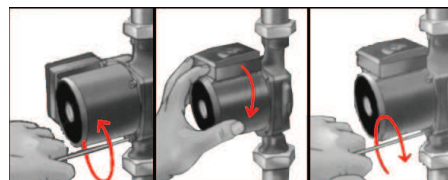


рис. 4

операции связанной с техническим обслуживанием или ремонтом, отключайте насос от электрической сети.

6.3 В процессе монтажа будьте предельно осторожны, чтобы не допустить нарушения уплотнения между корпусом насоса и статором. После изменения положения клеммной коробки проверьте правильность вращения ротора, отвернув резьбовую пробку и прокрутив вал вручную (например отверткой).

6.4 Перед монтажом насоса вся система водопровода должна быть очищена от осадка и грязи. Так же необходимо проверить систему на наличие воздуха, которого в ней не должно быть. Устанавливайте насос только так чтобы ротор насоса располагался ровно по горизонтали (рис. 3). Любое другое положение насоса в системе не приемлемо.

Внимание! Установка насоса в систему отопления должна производиться квалифицированным специалистом.

4

7. Включение насоса

7.1 При первом включении насоса необходимо обеспечить вентиляцию защитной гильзы, для этого открутите винтовую пробку электродвигателя и включив насос дайте ему поработать в течении 30 сек. В течении этого времени оставшийся в системе воздух вытеснится через полый вал. После этого закрутите винтовую пробку электродвигателя обратно (рис. 5).

7.2 После того как Вы установили насос, выберите нужный режим мощности.

7.3 Если необходимая продуктивность насоса неизвестна, всегда начинайте работу с минимального режима мощности.

Внимание! Регулировка мощности производится только при выключенном насосе.

Для начала установите переключателем минимальный режим мощности, чтобы температура в системе соответствовала желаемой (неравномерное распределение тепла в системе, может вызвать дисбаланс в системе отопления).

7.4 Если через некоторое время температура в системе отопления не достигнет желаемой, необходимо установить насос на более высокий режим мощности.

Внимание! Работа в повышенном режиме мощности может привести к избытку подачи жидкости, а также к всасыванию воздуха внутрь системы. Не выполняйте регулировку подачи жидкости в систему кранами во время работы насоса.

8. Техническое обслуживание

8.1 Если монтаж циркуляционного насоса произведен в соответствии с рекомендациями изложенными в данном руководстве, насос должен работать бесшумно и не нуждается в дополнительном техническом обслуживании.

Внимание! Перед тем как производить какие либо операции по настройке, регулировке или техническому обслуживанию, насос необходимо отключить от питающей сети и при необходимости освободить от жидкости.

Внимание! Техническое обслуживание циркуляционного насоса должно производиться квалифицированным специалистом.

9. Срок службы и хранение

9.1 Срок службы насоса 3 года.

9.2 Насос до начала эксплуатации должен храниться законсервированным в упаковке предприятия - изготовителя в складских помещениях.

9.3 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства по эксплуатации.

10. Гарантия изготовителя (поставщика).

10.1 Гарантийный срок эксплуатации насоса - 12 календарных месяцев со дня продажи.

10.2 В случае выхода насоса из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;
- соответствие серийного номера насоса серийному номеру в гарантийном талоне;
- отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адреса гарантийных мастерских: